



ПРОГРАМА ДІЙ TACIS ДЛЯ УКРАЇНИ 2004

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні
(UPIC)

Четвертий звіт про хід роботи за проектом

Назва проекту	Міжнародне співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC)
Регістраційний номер	TACIS 2005/110195
Дата розпочатку проекту	1 грудня 2005
Термін дії проекту	30 листопада 2008
Впровадження	Рада Європи (Департамент технічної співпраці, Генеральний Директорат з прав людини та з правових питань)
Бюджет проекту	1 680 000 Євро
Дата складання звіту	22 Січня 2008
Період складання звіту	1 червня 2007 – 30 листопада 2007

Зміст

1	Вихідні дані.....	3
1.1	Країна – отримувач технічної допомоги та її установа	3
1.2	Підрядний орган.....	3
1.3	Організація, що забезпечує виконання проекту	3
2	Цілі проекту, результати та заходи	3
3	ЗАГАЛЬНА ДІЯЛЬНІСТЬ ТА РЕЗУЛЬТАТИ	6
3.1	Заходи за очікуваними результатами згідно плану.....	6
4	Заходи впроваджені за час звітного періоду, досягнуті результати та наступні кроки8	
4.1	Хід виконання окремих заходів за проектом та наступні кроки	8
4.2	Інші робочі зустрічі та поїздки	12
5	РИЗИКИ.....	14
6	ОГЛЯД СТРАТЕГІЇ ТА ВИСНОВКИ.....	14
7	додаток I – логична структура.....	15
8	додаток II – Робочий план (оновлено).....	21
9	ДОДАТОК III - План заходів на 2008 рік.....	29

У разі потреби будь-якої додаткової інформації стосовно цього документа, просимо контактувати:
Рада Європи
Генеральний Директорат з прав людини та правових питань
Департамент Технічного Співробітництва
67075 Страсбург CEDEX, Франція

Тел. +33- 3- 90 21 46 46
Факс +33 -3- 9941 56 50
E-mail vesna.efendic@coe.int

Точка зору, викладена в цьому звіті, не репрезентує точку зору Європейської Комісії та Ради Європи

1 ВИХІДНІ ДАНІ

Проект Міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ в Україні (UPIC) розпочався 1 грудня 2005 року. Даний звіт підсумовує діяльність за проектом, що була здійснена за період з 1 червня по 30 листопада 2007 р. та містить оцінку щодо прогресу на шляху до досягнення цілей за проектом, а також включає календарний план діяльності на 2008 р.

1.1 Країна – отримувач технічної допомоги та її установа

Україна

Головний партнер за проектом: Міністерство юстиції (МЮ).

1.2 Підрядний орган

Європейське Співтовариство, представлене Комісією Європейських Співтовариств.

1.3 Організація, що забезпечує виконання проекту

Рада Європи забезпечує впровадження проекту та використання фінансування згідно контракту з Європейською Комісією. Від Генерального Секретаріату Ради Європи у Страсбурзі, Відділ боротьби з економічною злочинністю (Департамент технічної співпраці, Генеральний Директорат з прав людини та з правових питань) відповідає за загальне впровадження та нагляд за проектом. Керівник проекту – впроваджує щоденне управління проектом від імені Ради Європи – та група, що працює за проектом в Києві, безпосередньо працюють з Міністерством юстиції та з Генеральною прокуратурою України.

2 ЦІЛІ ПРОЕКТУ, РЕЗУЛЬТАТИ ТА ЗАХОДИ

Метою даного проекту є підсилення можливостей України щодо здійснення міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ базуючись на Європейських договорах. Міжнародна співпраця – як співпраця між правоохоронними органами, так і юридична співпраця - є питанням *sine qua non* у боротьбі із злочинністю, та, зокрема, із організованою злочинністю і з іншими формами тяжких злочинів.

Більш того, проект буде підтримувати Україну щодо ратифікації та впровадження в національне законодавство відповідних європейських правових документів з питань, по яким Україна ще не є учасником процесу, а саме:

- Конвенція щодо захисту навколишнього середовища через кримінальне право (ETS 172)
- Другий Додатковий Протокол про взаємну правову допомогу у кримінальних справах (ETS 182)
- Протокол, що доповнює Європейську конвенцію стосовно придушення тероризму (ETS 190), Європейська конвенція щодо запобігання тероризму (CETS 196)
- Європейська конвенція про торгівлю людьми (CETS 197), та
- Конвенція про відмивання, пошук, арешт та конфіскацію доходів, одержаних злочинним шляхом та фінансування тероризму (CETS 198)

Крім того, це зміцнить інституційні можливості правових установ, а, саме, через впровадження комп'ютерної системи реєстрації запитів та контролю за їх виконанням та підготовку – навчання фахівців, що працюють у сфері кримінальних справ. Практичні інструменти – посібник із співпраці та веб-сторінка - для посадових осіб

органів юстиції, прокурорів, судів та працівників Міністерства внутрішніх справ будуть розроблені за проектом а, також, будуть придбані комп'ютери для обладнання деяких офісів посадових осіб органів юстиції та прокурорів, які працюють по питанням міжнародної співпраці.

І, нарешті, проект встановить прямі контакти з іншими європейськими країнами через проведення спільних семінарів, навчання та розробки інструментів для сприяння процесу міжнародної співпраці у сфері кримінальних питань.

Загальна мета	Підсилення можливостей України щодо повного впровадження Європейських угод про співробітництво у сфері кримінальних справ
Мета проекту № 1	Розбудова правової бази міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ
Результат 1.1	Проекти законів для ратифікації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах (ETS 182), Конвенції щодо захисту навколишнього середовища через кримінальне право (ETS 172), Європейської конвенції про заходи проти торгівлі людьми (CETS 197), Протоколу що доповнює Європейську конвенцію стосовно придушення тероризму (ETS 196) та Конвенції про відмивання, пошук, арешт та конфіскацію доходів, отриманих злочинним шляхом та фінансування тероризму (CETS 198) готові для представлення Уряду та Парламенту.
Заходи	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 182 (Другий протокол), ETS 172, ETS 190, CETS 196, CETS 198 (тероризм), торгівля людьми (CETS 197) з наступним проведенням семінарів та заходів з розробки змін та доповнень
Результат 1.2	Пропозиції, щодо внесення змін в кримінальне законодавство, готові для представлення Уряду та Парламенту
Заходи	<ul style="list-style-type: none"> • Перегляд існуючої інструкції про виконання Європейської конвенції в сфері кримінальних справ та розробка пропозицій щодо її вдосконалення • Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів для впровадження Європейських угод • Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів щодо виконання вироків інших країн • Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів законів щодо правової допомоги та співробітництва з Міжнародним Кримінальним Трибуналом для колишньої Югославії та з Міжнародним Кримінальним Судом
Мета проекту №2	Розбудова людських та інституційних ресурсів Міністерства юстиції України та прокуратури щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ
Результат 2.1	В Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі створена система ефективної реєстрації та контролю виконання запитів про допомогу
Заходи	<ul style="list-style-type: none"> • Перегляд існуючих систем реєстрації та контролю виконання запитів в Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі та підготувати пропозиції щодо автоматизованих систем. • Допомога щодо впровадження системи в Міністерстві юстиції, включаючи постачання програмного та апаратного забезпечення та навчання • Допомога щодо впровадження системи в Генеральній прокуратурі, включаючи постачання програмного та апаратного забезпечення та навчання

Результат 2.2	40 посадових осіб Міністерства юстиції та до 40-ка прокурорів (із центральних та регіональних адміністративних відділень) пройшли навчання
Заходи	<ul style="list-style-type: none"> • Навчальні семінари для прокурорів та посадових осіб органів юстиції центрального рівня та регіональних адміністративних відділень, що стосуються вимог відповідних європейських угод • Навчання для посадових осіб органів юстиції, прокурорів та суддів з відповідного прецедентного права Європейського Суду з Прав Людини, зокрема з питань екстрадиції • Курси англійської або французької мови в країні виконання проекту для максимум 35 посадових осіб з органів юстиції та 35 прокурорів, що відповідають за міжнародне співробітництво
Результат 2.3	Співробітництво на національному рівні між Міністерством юстиції, Генеральною прокуратурою, Судидами та Міністерством Внутрішніх Справ України шляхом проведення спільних навчальних заходів та розробки спільного веб-сайту та посібника із співробітництва.
Заходи	<ul style="list-style-type: none"> • Підтримка стосовно підготовки посібника із співробітництва • Семінари для прокурорів, посадових осіб з Міністерства юстиції, суддів та посадових осіб з Міністерства внутрішніх справ для розгляду тем, що містяться в розробленому посібнику із співробітництва • Учбові поїздки для посадових осіб Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури, Міністерства внутрішніх справ та судів з метою вивчення досвіду інших європейських країн з питань правового співробітництва та, зокрема, з метою вивчення функції та обов'язків різних органів в ланцюгу правового співробітництва • Підтримка розробку веб-сайту щодо правового співробітництва
Мета проекту №3	Сприяння створенню мережі та встановленню прямих контактів між прокурорами та посадовими особами Міністерства юстиції України та їх колегами з сусідніх країн та інших країн Європи
Результат 3.1	Підвищено рівень прямого співробітництва та відбувся обмін досвідом з відповідними органами до 10-ти інших країн Європи
Заходи	Міжнародні зустрічі з питань, що викликають найбільшу зацікавленість (таких як співробітництво в справах, що стосуються кіберзлочинів, торгівлі людьми чи реалізації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах) та з питань, що стосуються вже діючих конвенцій
Результат 3.2	За участю інших Європейських країн підготовлено посібник із співпраці та веб-сайт щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ
Заходи	У рамках міжнародних зустрічей та на основі українського посібника з національного співробітництва, а також, користуючись прикладами, що містяться в Посібнику з організації мережі РАСО та Європейської Судової Мережі розробка посібник та веб-сайт для країн, які беруть участь в проекті.

3 ЗАГАЛЬНА ДІЯЛЬНІСТЬ ТА РЕЗУЛЬТАТИ

За останні шість місяців роботи за проектом були здійснені наступні заходи:

Опис діяльності:	Статус:
Робоча зустріч з планування позосталих заходів на 2007 рік	виконано
Участь у проведенні Дня Європи у Ялті, Крим	виконано
Зустріч з представниками Європейського суду аудиторів	виконано
Участь Групи, що працює за проектом, у нараді в Раді Європи, Страсбург	виконано
Розпочаток проведення курсів з вивчення іноземної мови на період 2007/2008	частково виконано
Навчальна поїздка до Великобританії	виконано
Міжнародна конференція з екстрадиції	виконано
Засідання Наглядової Ради – зустріч з планування роботи на 2008 рік	виконано

За цей період були складені наступні звіти:

Щомісячні звіти для Європейської Комісії (звітний період: червень - листопад)	виконано
Звіт про хід проведення навчальної поїздки до Великобританії	виконано
Звіт про проведення курсів з вивчення іноземної мови – період 2006/2007	виконано
Звіт про проведення міжнародної конференції з екстрадиції	виконано
Протокол засіданні Наглядової Ради	виконано

3.1 Заходи за очікуваними результатами згідно плану

3.1.1 Результат 1.1 Проект закону для ратифікації Конвенції щодо захисту навколишнього середовища через Кримінальне право (ETS 172).

Внутрішній перегляд проекту закону по цій конвенції має бути незабаром завершено. Після цього, Міністерство юстиції, Генеральна прокуратура та Група, що працює за проектом зможе визначитися, чи буде правомірним просити вивести це питання за рамки роботи за проектом і замінити його на інше. Така ситуація може виникнути тому, що у національне законодавство України по цій Конвенції будуть внесені мінімальні зміни та доповнення (якщо взагалі вони будуть (зміни)).

3.1.2 Результат 1.2 Пропозиції щодо внесення доповнень до кримінального законодавства

Проект розробки змін та доповнень до Конституції щодо закону про співробітництво з Міжнародним Кримінальним Судом (МКС) має бути винесений на розгляд Парламенту, на його наступну сесію. Після того, як проект змін та доповнень буде презентовано, розпочнеться робота по законопроекту (що і буде включати допомогу як для Міжнародного Трибунала для колишньої Югославії, так і для Міжнародного Кримінального Суду).

Внаслідок затримки прийняття Кримінально-процесуального кодексу (КПК), Міністерство юстиції може розпочати роботу по законопроекті з міжнародної співпраці, який (законопроект) буде операційним до того часу, поки не вступить в силу Кримінально-процесуальний кодекс. Якщо цей новий закон буде прийнятий, тоді низка заходів за цим результатом (1.2) вимагає перегляду з метою вирішення чи правомірно буде вимагати заміну цього заходу на інші.

3.1.3 Результат 2.1 Системи щодо ефективної реєстрації та щодо подальших запитів про допомогу, процес, запровадженими (системи) у Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі

На даному етапі розгляд технічних специфікацій вступ у свою кінцеву фазу. Проект подає їх на розгляд до Європейської Комісії. Після завершення цього етапу, буде розпочато проведення офіційної тендерної процедури.

3.1.4 Результат 2.2 - 40 посадовців Міністерства юстиції та до 40 прокурорів (центральні та регіональні адміністративні підрозділи) пройдуть навчання

Повністю складені контракти на учбовий рік 2007/8 рік для курсів з вивчення іноземної мови. На час складання цього звіту 23 контракти з 25 вже підписані як Радою Європи, та і Надавачами послуг. Зараз остаточно ухвалюються питання повної сплати за контрактами, що були підписані на учбовий рік 2007/8.

3.1.5 Результат 2.3 - Співробітництво на національному рівні між Міністерством юстиції, Генеральною прокуратурою, Судиами та Міністерством внутрішніх справ України шляхом проведення спільних навчальних заходів та розробки посібника зі співробітництва.

Проект з написання змісту посібника зі співробітництва вже складений Міністерством юстиції. Цей проектний документ був переданий до Генеральної прокуратури для внесення коментарів.

Третя навчальна поїздка в рамках проекту пройшла 1 – 5 жовтня у Великобританії. Група складалася із 10 посадовців від Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури, Міністерства внутрішніх справ та Верховного Суду. За п'ять днів група відвідала ряд установ Великобританії, що задіяні у роботі з питань міжнародної правової співпраці. Також, група відвідала 2 різні суди в Лондоні (один з них спеціалізується на Екстрадиції, а інший Центральний кримінальний суд (Old Bailey) розглядає більш важливі кримінальні справи в Лондоні. Кожний учасник написав свій індивідуальний звіт про поїздку.

Досягнуто згоди щодо питання розробки веб-сторінки з правової співпраці. Міністерство юстиції та Генеральна прокуратура сторона будуть, кожний окремо, підтримувати свою веб-сторінку на створеному веб-сайті (вони розроблять окремі веб-сторінки з питань міжнародної співпраці). Також, досягнуто згоди щодо змісту, та щодо того, що ще треба зробити для визначення витрат для перекладання важливих документів, які будуть розміщені на цьому сайті.

3.1.6 Результат 3.1 Підвищено рівень прямого співробітництва та обмін досвідом з відповідними органами до 10-ти інших країн Європи

Міжнародна конференція з екстрадиції пройшла в Києві 5 – 6 листопада 2007 року. В ній взяли участь делегації від 9 країн-членів Ради Європи, а, також, експерти від цих країн-членів. Конференція дали українським учасникам, як і всім іншим запрошеним делегаціям, добру нагоду для обміну досвідом, ознайомлення з найкращими

практиками щодо відповідних конвенції, та, що найважливіше, розбудови добрих контактів на подальше. Також, слід відмітити, що деякі делегації скористалися нагодою організувати та провести двосторонні зустрічі з Міністерством юстиції та Генеральною прокуратурою. В рамках конференції була проведена окрема сесія-обговорення, яка була присвячена Європейському Ордеру на арешт, що сприяло більш глибокому ознайомленню країн-не членів Європейського Союзу з тим, як ця система працює серед країн-членів.

4 ЗАХОДИ ВПРОВАДЖЕНІ ЗА ЧАС ЗВІТНОГО ПЕРІОДУ, ДОСЯГНУТІ РЕЗУЛЬТАТИ ТА НАСТУПНІ КРОКИ

4.1 Хід виконання окремих заходів за проектом та наступні кроки

4.1.1 Результат 1.1 Проекти законів для ратифікації, що готові для представлення Уряду та Парламенту.

4.1.1.1 Захід 1.1.1 – Перегляд законодавства щодо вимог CETS 182 (Другий Протокол з правової взаємодопомоги) *Продовження роботи*

Цей захід завершено 12 березня 2007 року. На даний момент Міністерство юстиції очікує висновків стосовно Кримінально-процесуального кодексу/Закон про міжнародну співпрацю. Це передувє підготовці відповідних інструментів для ратифікації. Для подальшої інформації, див. параграф 4.1.2.1 наведений нижче.

4.1.1.2 Захід 1.1.2 – Перегляд законодавства щодо вимог CETS 198 (відмивання грошей та фінансування тероризму) *Продовження роботи*

Цей захід завершено 15 травня 2006 року. На даний момент Державний Комітет фінансового моніторингу (ДКФМ) розробив доповнення та зміни у національне законодавство, що було передано до Парламенту та схвалено їм. Проте, документ ще не підписаний Президентом України. До того часу, поки ці поправки та зміни не будуть підписані (або не переглянуті ще раз Парламентом), Міністерство юстиції не може розробити документ щодо ратифікації цієї конвенції.

4.1.1.3 Захід 1.1.4 – Перегляд законодавства щодо вимог CETS 197 (захисту навколишнього середовища через Кримінальне право) *Продовження роботи*

Під час засідання Наглядової Ради 12 листопада 2007 року Міністерство юстиції проінформувало проект, що Міністерство вже майже завершило внутрішній перегляд національного законодавства в цій сфері з точки зору вирішення того, чи є потреба в розробці будь-якого подальшого законодавчого документу з метою імплементації цієї конвенції. Міністерство зазначило, що число документів з ратифікації досить невисоке і що конвенція ще не чинна. Саме тому, можливо, щоб Міністерство юстиції офіційно звернулося з проханням знайти альтернативу цьому заходу, який може бути належним чином впроваджений в рамках проекту.

4.1.1.4 Захід 1.1.5 – Перегляд законодавства щодо вимог CETS 197 (торгівля людьми)

Цей захід завершено 24 травня 2007 року. На даний час ситуація полягає в тому, що ще існують операційні розбіжності між Міністерством транспорту та Міністерством юстиції. Міністерство транспорту не виступає проти ратифікації Конвенції, але намагається з'ясувати питання щодо операційного аспекту відповідальності з боку перевізників всіх видів транспорту за виключенням авіаперевізників (в цьому випадку

цей принцип вже діє). Очікується, що для прийняття рішення по цьому питанню, це питання буде винесене на розгляд до Кабінету Міністрів ще раз.

4.1.2 Результат 1.2 - Пропозиції щодо змін та доповнень відносно законодавства з кримінальних питань для надання Уряду та Парламенту

4.1.2.1 Захід 1.2.1 - Перегляд існуючої інструкції про виконання Європейської конвенції в сфері кримінальних справ та розробка пропозицій щодо її вдосконалення. Робота завершується проведенням семінару

Цей захід залежить від прийняття Кримінально-процесуального кодексу (КПК), який вже декілька років знаходяться на стадії обговорення. Міністерство юстиції розглядає можливість розробки проекту закону про міжнародну співпрацю, що міг би містити всі відповідні процедурні питання, і який би міг бути операційним документом до моменту повного ухвалення нового КПК. Рішення відносно того, чи має розпочатися робота щодо розробки закону про міжнародну співпрацю, буде прийняте приблизно у грудні 2007, після того, як цільова робоча група розгляне це питання. Міністерству юстиції було запропоновано тримати у курсі справи Проект – у разі, якщо Міністерство вважає, що прийняття будь-якого інструменту не відбудеться до червня 2008 р., було запропоновано розглянути питання щодо звернення (з боку Міністерства) про офіційну заміну цього заходу на інші (заходи)

4.1.2.2 Захід 1.2.2 - Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів для впровадження Європейських угод (зокрема, після ухвалення нового КПК)

Див. Параграф 4.1.1.1 наведений вище, тому ще він повністю відповідає даному заходу

4.1.2.3 Захід 1.2.3 - Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів щодо виконання вироків інших країн

Міністерство юстиції проінформувало Проект, що після прийняття КПК або закону про міжнародну співпрацю, у цьому заході не буде необхідності тому, що КПК або закон про міжнародну співпрацю буде містити положення щодо виконання вироків інших країн.

4.1.1.4 Захід 1.2.4 - Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів законів щодо правової допомоги та співробітництва з Міжнародним Кримінальним Трибуналом для колишньої Югославії та з Міжнародним Кримінальним Судом (МКТКЮ)

Попередньо було досягнуто домовленості з Міністерством юстиції, що цей захід охопить більш широке коло питань, а саме, питання допомоги для Міжнародного Кримінального Суду (МКС). Головна причина полягає в тому, що МКТКЮ має завершити розгляд справ та звернень до 2010 року – інші справи цієї області будуть розглядатися або місцевими судами, або МКС. Перед початком роботи щодо розробки цього законопроекту, зміни до Конституції України мають бути подані на розгляд Парламенту. Очікується, що ці зміни будуть подані до Парламенту під час його наступної сесії.

4.1.3 Результат 2.1 – Системи для ефективної роєєстрії та запитів щодо співпраці у Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі

4.1.3.1 Захід 2.1.1. – Розробити систему для Міністерства юстиції та Прокуратури

Технічні специфікації були передані Міністерству юстиції та Генеральній прокуратурі на початку жовтня. Вони усно підтвердили (листопада 2007), що не мають ніяких коментарів щодо цього документу. Наступна стадія полягає в ухваленні тендерної документації та у розпочатку тендерної процедури. Очікується, що програмне забезпечення буде готово до червня 2008 року.

4.1.4 Результат 2.2 - 40 посадовців Міністерства юстиції та до 40 прокурорів (центральні та регіональні адміністративні підрозділи) пройдуть навчання

4.1.4.1 Захід 2.2.3. – Курс навчання іноземної мови, організований в Україні

Компонент навчання іноземній мові на 2006/7 учбовий рік завершено. На даний час, Проект знаходиться в процесі проведення остаточних виплат курсам за наданий курс навчання. Загалом навчання пройшла 41 особа від Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури із 19 областей.

Нові контракти щодо надання послуг пройшли обговорення з усіма надавачами послуг, і 20 контрактів з загального числа 25 підписано з боку Ради Європи та Надавачів послуг. Контракт з надавачем послуг у м. Києві підписано надавачем та передано до Страсбургу для підписання. Міністерство юстиції та Генеральна прокуратура звернулися з проханням, щоб навчання по м. Києву було продовжено до кінця роботи проекту – ця вимога може бути задоволено за умови домовленості з надавачем послуг у м. Києві (2007/8). На протязі 2007\8 учбового року організовано навчання для 66 посадовців від центральних та регіональних установ Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури: Черкаси (2), Чернігів (2), Чернівці (2), Дніпропетровськ (2), Донецьк (2), Івано-Франківськ (2), Херсон (2), Хмельницький (2), Кіровоград (2), Київ (15), Луганськ (2), Луцьк (2), Миколаїв (1), Одеса (3), Полтава (2), Рівно (3), Севастополь (3), Сімферополь (2), Суми (2), Тернопіль (2), Вінниця (2), Закарпаття (2), Запоріжжя (2) та Житомир (2).

4.1.5 Результат 2.3 - Співробітництво на національному рівні між Міністерством юстиції, Генеральною прокуратурою, Судами та Міністерством внутрішніх справ України шляхом проведення спільних навчальних заходів та розробки спільного веб-сайту та посібника зі співробітництва.

4.1.5.1 Захід 2.3.1 – Підтримка робочої групи щодо проведення спільних розробки та видання посібника зі співробітництва та Захід 2.3.2 – Організація 3 семінарів для прокурорів, посадових осіб з Міністерства юстиції, суддів та посадових осіб з Міністерства внутрішніх справ для розгляду тем, що містяться в розробленому посібнику із співробітництва

Проект написання змісту/вступного розділу посібника з співпраці розроблено Міністерством юстиції та передано Генеральній прокуратурі для ознайомлення. Наступна стадія за цим заходом полягає у проведенні 3 регіональних семінарів, які охоплять всі територіальні установи, які працюють по питанням міжнародної співпраці. На цих зустрічах пройде обговорення проекту щодо роботи з його вдосконалення. Розробка посібника та його впровадження може бути здійснено 2008 році, пізніше.

4.1.5.2 Захід 2.3.3.3.3 – Третій навчальний візит до Великобританії

Від 1 до 5 жовтня 2007 р. 10 посадовців від Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури, Верховного Суду та Інтерполу відвідали ряд установ у Великобританії. Спочатку група мала зустрічі в Шотландії (1 день) та зустрілася з представниками

Управління Корони та Суду. Це було заплановано з метою поглибити обізнаність учасників по питанню того, що у Великобританії існують три окремі системи законодавства, а найбільш разюча відмінність лежить між системою Англії & Уельсу та Шотландією. Чотири наступні дні учасники провели у Лондоні, де вони відвідали всі установи, які займаються питаннями міжнародної співпраці у кримінальній сфері. Також, група побувала у двох судах, один з них – Центральний кримінальний суд (Old Bailey), а інший – Магістратський Суд Вестмінстер, що спеціалізуються по питаннях екстрадиції та Європейському ордеру на арешт.

Під час цих зустрічей, учасники-делегати поставили цілу низку питань, які продемонстрували загальний рівень розуміння того, з чим їх знайомили. У тих випадках, коли, в концептуальному плані, виникала необхідність у роз'ясненнях, приймаюча сторона робила все можливе, щоб пояснення були зрозумілі та повні. Також, учасники скористалися нагодою для налагодження професійних контактів та обміну контактною фінформацією щодо майбутньої роботи. Це, звичайно, є важливим компонентом в рамках даного заходу.

4.1.5.3 Захід 2.3.4 – Підтримка розробки веб-сторінки по питанню юридичної співпраці

Стосовно питання, як розвивати цей захід, було досягнуто домовленості. Міністерство юстиції та Генеральна прокуратура, кожна установа окремо, розмістять на своєму відповідному веб-сайті, окрему веб-сторінку по питанню міжнародної співпраці, та вкаже там відповідні посилання на інші джерела інформації. Загальний проект змісту сторінки вже надано Проекту, залишається виконати обрахування витрат на перекладання документів, які будуть розміщені на веб-сторінках. Після того, як ці веб-сторінки будуть розроблені, адреса веб-сайту буде запропонована до уваги міжнародних партнерів за посередництвом різноманітних засобів, напр., Європейська Судова Мережа, Департамент з договірної роботи Ради Європи.

4.1.6 Результат 3.1 - Пряме співробітництва та обмін досвідом з відповідними органами до 10-ти інших країн Європи

4.1.6.1 Захід 3.1.1.3 - Міжнародна конференція з Екстрадиції

Міжнародна конференція з екстрадиції булла проведена 5 – 6 листопада 2007 року. До участі у конференції були запрошені наступні країни-члени Рада Європи: Великобританія, Грузія, Ізраїль, Молдова, Німеччина, Португалія, Російська федерація, Турція, а також, представники Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури, Міністерства внутрішніх справ (включаючи Інтерпол), Верховного Суду, та Академії прокуратури.

Метою конференція було проведення перегляду та обговорення проблемних питань стосовно екстрадиції згідно Конвенції та протоколів, пропозицій щодо вирішення цих проблем, обміну найкращими практиками та покращення співпраці у цій сфері. Відповідні юрисдикції Європейського Суду прав людини стосовно питань екстрадиції були теж розглянуті. Також, конференція дала добру нагоду для учасників з країн-членів Європейського Союзу краще зрозуміти Європейський ордер нар арешт, що застосовується в країнах-членах Європейського Союзу починаючи з 2004 року.

Деякі делегації скористалися можливістю провести двосторонні зустрічі з українськими уповноваженими органами. Слід зазначити, що на таких конференціях є добра нагода встановити, розвивати та підтримувати стосунки на персональному рівні, а також, на рівні установ.

Найбільш важливі висновки є наступні:

- Необхідність вдосконалення законодавства у сфері екстрадиції (національний та міжнародний рівень) – в подальшому протоколи або консолідація та вдосконалення існуючих текстів.
- Притулок, біженці та екстрадиція. Тут існують реальні проблеми відносно того, яким чином це може вплинути на екстрадицію. УВКБ ООН дотримується пріоритету закону Прав Людини над вищезгаданою екстрадицією. Більшість держав вважають, що здійснення акту справедливості має пріоритет.
 - Зв'язок між тими, хто намагається добитися притулку та можливими актами тероризму – таку точку зору мають деякі країни-учасники. Належне переслідування таких випадків закладено через можливість застосування або у подальшому наданні статусу.
 - Сторонам необхідно визнати статус біженця на міжнародному рівні згідно Конвенції ООН та Протоколу відносно Статусу Біженця 1951 (мається на увазі, що всі країни зобов'язані дотримуватися рішення однієї країни стосовно надання статусу та стосовно принципу т. зв. не примусовості) а саме, що країна походження не може добитися повернення на батьківщину підозрюваної особи з країни, яка підписала цю конвенцію, якщо дотримуються цього правила згідно принципів УИКБ ООН.
- Не існує спільного визначення політичного злочину, а те визначення, що застосовується, знівелюване тим, що, класифікується як тероризм. Проте, деякі країни вважають, що деякі з діянь, які вони класифікують як тероризм, трактуються стороною, до якої надсилається запит, як політичний акт – насправді існує своєрідна напружена ситуація, що залежить від того чи ви є стороною, яка подає запит, чи ви є стороною, до якою звертаються по запит.

4.1.7 Результат 3.2 - За участю інших Європейських країн складання посібника зі співпраці та веб-сайт щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справах

Див. вище пункт 4.1.5. 3, який також відноситься і до данного пункту

4.2 Інші робочі зустрічі та поїздки

4.2.1 Робочі зустрічі в Києві

4.2.1.1 Зустріч з планування

Зустріч з планування була проведена 12 червня 2007. Це була зустріч з Міністерством юстиції та Генеральною прокуратурою з метою планування щодо позоставших заходів на 2007 рік, а також, з метою короткого інформування стосовно заходів, що пройшли у першій половині 2007 року. Окремий ряд заходів були перенесені на 2008 рік та були визначені дати проведення позоставших заходів.

4.2.1.2 Європейський суд аудиторів

Проект пройшов аудит з боку Європейського суду аудиторів. Це відбулося 11 липня 2007 року. Група, що працює за проектом, менеджер проекту від Страсбургу та менеджер проекту від Делегації Європейської комісії відповідали на запитання по всім аспектам проекту. У другій половині дня, 11 липня 2007 р., на запитання відповідали представники Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури. Очікується, що кінцевий звіт буде складений на початку 2008 року.

4.2.1.3 Наглядова Рада – зустріч з планування на 2008 рік

Засідання Наглядової Ради – Зустріч з планування була проведено 12 листопада 2007 року за участю представників від Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури; Керівника підрозділу Ради Європи з юридичних питань щодо боротьби з торгівлею людьми, сексуальним насильством, менеджера проекту; Заступника представника Генерального Секретаря Ради Європи з координації програм співробітництва з Україною та Менеджера проекту від Делегації Європейської комісії. Були визначені терміни на окреслені позосталі заходи, а також, було проінформовано щодо тих заходів, які були переплановані у часі. Інші адміністративні питання, що пов'язані з впровадженням заходів за проектом, також були обговорені. Обговорення пройшло у відкритій та відвертій формі, всі сторони добре усвідомлюють, який великий обсяг роботи та з якою віддачею, вимагається від усіх на протязі останніх 12 місяців роботи за проектом з метою забезпечення успішного завершення проекту у листопаді 2008 року.

4.2.2 Інші робочі зустрічі

4.2.2.1 День Європи, Ялта, Крим

Група, що працює за проектом, приймала участь у заходах Дня Європи, що пройшов 20 червня 2007, у Ялті, в Криму. Цей захід надав проекту можливість поінформувати широкі кола громадськості про заходи, що відбуваються за Проектом.

4.2.2.2 Зустріч у Страсбурзі

Група, що працює за проектом, була запрошена до участі у зустрічі у штабі Ради Європи. Зустріч відбулася 3 – 4 вересня 2007 року. Мета зустрічі 3 вересня 2007 полягала в тому, що всі проекти, що впроваджуються з боку Генерального Директорату з прав людини та юридичних питань мали змогу ознайомитися з новою структурною організацією Директорату, отримати оновлену інформацію стосовно всіх відповідних адміністративних питань, напр., щодо фінансових процедур, усного та письмового перекладу, тощо. Друга зустріч була проведена 4 вересня 2007 року, але тільки в рамках проектів Підрозділу боротьби з економічною злочинністю, під час якої (зустрічі) були обговорені питання стосовно ходу роботи за проектами та планування заходів.

4.2.2.3 Реформування Генеральної прокуратури

Група, що працює за проектом, приймала участь у зустрічі з питання реформування Генеральної прокуратури. Зустріч пройшла 16 жовтня в приміщенні Міністерства юстиції, яка (зустріч) була організована паном Ніколя Мазьо, радник від Франції, який працює в Міністерстві юстиції. На цій зустрічі були присутні представники Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури України (ГПУ), Служби безпеки та Старший прокурор з м. Нансі, Франція. Були заслухані презентації від Генеральної прокуратури, Прокурора Франції, Ради Європи. Презентація від Ради Європи охопила широкий ряд питань, таких як, напр., рекомендації Венеціанської комісії Ради Європи, а також, дискусії, що вже тривають на протязі кількох років відносно питання реформування ГПУ.

4.2.2.4 Зустріч з представниками державних установ України

Група, що працює за проектом, 15 листопада, 2007 року приймала участь у двосторонній зустрічі з представниками державних установ України. Зустріч відбулася в Міністерстві закордонних справ України та була проведена на запрошення Представника Генерального Секретаря з координації програм співробітництва з Україною. Мета зустрічі полягала в тому, щоб заслухати їхні (установи) думки відносно

існуючих проектів Ради Європи та відносно подальшого планування щодо майбутніх проектів.

5 РИЗИКИ

Поточна політична ситуація в Україні безпосереднє не впливає на впровадження основних заходів за проектом. Проте, як було вже зазначено в попередньому звіті, та підкреслено в даному звіті заходи 1.2.1. та 1.2.1 які залежать від прийняття Кримінального Кодексу (або закону про Міжнародну співпрацю) можуть на початку наступного року бути замінені, якщо буде погоджено, що не буде досягнуто ніякого прогресу по заходам в рамках запланованого часу за проектом. Також, існує нагальна необхідність, завершити роботу за заходом 2.1.3 стосовно систем реєстрації до червня 2008 року. Всі сторони усвідомлюють загальну необхідність у підтримці належного спрямування зусиль по всім відповідним напрямкам з метою забезпечення повного завершення роботи за проектом в листопаді 2008 року.

6 ОГЛЯД СТРАТЕГІЇ ТА ВИСНОВКИ

Загальний хід роботи за проектом проходить згідно робочого плану, за винятком декількох заходів, де було певне відставання у часі. Щоденна операційна співпраця особами визначеними для контактів з боку Міністерства юстиції та Генерально прокуратури залишається стабільною, та такою, що вказує на існуючі продуктивні та робочі взаємовідносини. Цей, 2007 рік, видався доволі напруженим, особливо у перші шість місяців, і трохи уповільненим у другій половині року через перепланування окремих заходів. 2008 рік буде дуже напруженим періодом в плані забезпечення повного завершення всіх заходів. Очікується, що завершення всіх головних заходів за проектом відбудеться не пізніше жовтня 2008 року (можливо тільки за виключенням навчання іноземній мові у Києві, яке (навчання) може проводитися до кінця листопада 2008 року).

Стосовно питання законодавчого перегляду, розділ 4.1.1 дає оновлену інформацію щодо поточної ситуації по питанню ратифікації зазначених конвенцій, яким приділена окрема увага за проектом. Група, що працює за проектом, готова надати будь-яку подальшу допомогу Міністерству юстиції та Генеральній прокуратурі, якщо виникне така необхідність.

7 ДОДАТОК І – ЛОГІЧНА СТРУКТУРА

Рівень	Опис	Показники	Джерела перевірки	Припущення
Загальна мета	Підсилення можливостей України щодо повного впровадження Європейських угод про співробітництво в сфері кримінальних справ	<p>Ступінь ратифікації: Конвенції щодо захисту навколишнього середовища через Кримінальне право (ETS 172)</p> <p>Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах (ETS 182)</p> <p>Протоколу, що доповнює європейську конвенцію стосовно придушення тероризму (ETS 190)</p> <p>Європейської конвенції щодо запобігання тероризму (CETS 196)</p> <p>Конвенції щодо відмивання, пошуку, арешту та конфіскації доходів, одержаних злочинним шляхом та фінансування тероризму (ETS 198)</p> <p>Європейської конвенції про заходи проти торгівлі людьми (CETS 197)</p> <p>Якість національного законодавства (закони та підзаконні акти), що дозволяють впровадити ці угоди.</p> <p>Механізми, що є в наявності та застосовуються фахівцями-практиками (система реєстрації, посібник зі співробітництва)</p> <p>Кількість відправлених/отриманих запитів та своєчасність їх обробки.</p>	<p>База даних відділу Договорів Ради Європи</p> <p>Звіти за проектом</p> <p>Статистична інформація від Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури</p>	
Мета проекту № 1	Підсилити правову базу для міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ	Ратифікація Конвенцій та впровадження в національне законодавство	База даних відділу Договорів Ради Європи	Закони та угоди будуть застосовуватися на практиці

Рівень	Опис	Показники	Джерела перевірки	Припущення
Результат 1.1	Проекти законів для ратифікації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах (ETS 182), Конвенції щодо захисту навіколишнього середовища через Кримінальне право (ETS 172), Європейської конвенції про заходи проти торгівлі людьми (CETS 197), Протоколу, що доповнює європейську конвенцію стосовно придушення тероризму (ETS 190), Європейської конвенції щодо запобігання тероризму (CETS 196) Конвенції щодо відмивання, пошуку, арешту та конфіскації доходів, одержаних злочинним шляхом та фінансування тероризму (ETS 198), що готові для представлення Уряду та Парламенту.	Проекти законів підготовлені [графік буде визначено на початковому етапі]	Звіти за проектом	Проекти законів будуть прийняті Парламентом
Захід 1.1.1	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 182 (Другий протокол) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень			
Захід 1.1.2	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 198 для подальшого проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень			
Захід 1.1.3	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 190 (тероризм) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень			
Захід 1.1.4	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 172 (захист навіколишнього середовища) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень			
Захід 1.1.5	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам Конвенції про торгівлю людьми (ETS 197) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень			
Результат 1.2	Пропозиції, щодо внесення змін в кримінальне законодавство, готові для представлення Уряду та Парламенту	Проекти законів підготовлені [графік буде визначено на початковому етапі]	Звіти за проектом	Проекти законів будуть прийняті Парламентом
Захід 1.2.1	Перегляд існуючої інструкції про виконання Європейської конвенції в сфері кримінальних справ та			

Рівень	Опис	Показники	Джерела перевірки	Припущення
Захід 1.2.2	розробка пропозицій щодо її вдосконалення, що мають бути враховані програмою семінарів Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів, що є необхідними для впровадження Європейських угод (зокрема, в зв'язку з схваленням нового Кримінально-процесуального кодексу України)			
Захід 1.2.3	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів щодо виконання вироків інших країн			
Захід 1.2.4	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів законів щодо правової допомоги та співробітництва з Міжнародним Кримінальним Трибуналом для колишньої Югославії			

Рівень	Опис	Показники	Джерела перевірки	Припущення
Мета проекту № 2	Підсилення людських та інституційних ресурсів Міністерства юстиції України та прокуратури щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ	Кількість запитів відправлених/ отриманих та своєчасність їх обробки Механізми, що є в наявності та застосовуються фахівцями-практиками (система реєстрації, посібник зі співробітництва) Рівень участі в навчанні щодо кількості та якості Якість та своєчасність проведення навчання	Звіти за проектом Статистична інформація з Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури Навчальні матеріали та звіти з оцінки	Набуті навички та отримані засоби будуть застосовуватись на практиці
Результат 2.1	В Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі створена система ефективної реєстрації та контролю виконання запитів про допомогу	Система установа та функціонує	Звіти за проектом Статистична інформація з Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури	Система доступна для всіма зацікавленими сторонами
Захід 2.1.1	Перегляд існуючих систем реєстрації та контролю виконання запитів в Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі та найкращих європейських практик; підготувати пропозиції – технічне завдання щодо систем автоматизації.			
Захід 2.1.2	Впровадити систему в Міністерстві юстиції та в Генеральній прокуратурі, з пристосуванням до всіх відповідних установ			
Захід 2.1.3	Впровадити систему в Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі, включаючи постачання програмного і апаратного забезпечення та навчання			
Результат 2.2	Проїшли навчання 40 посадових осіб Міністерства юстиції та до 40-ка прокурорів (із центральних та регіональних адміністративних відділень)	Рівень участі в навчальних заходах в показниках кількості та якості. Якість та своєчасність проведення навчальних заходів.	Звіти за проектом. Оцінка навчальних заходів. Статистична інформація з Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури	Посадові особи, що пройшли навчання, залишаться на своїх посадах та застосовуватимуть набуті навички

Захід 2.2.1	Для прокурорів та посадових осіб органів юстиції центрального рівня та регіональних адміністративних відділень організувати до 5-ти семінарів, що стосуються вимог відповідних європейських угод (кожен семінар повинен включати лекції з підготовки запитів про допомогу)		
Рівень	Опис	Показники	Припущення
Захід 2.2.2	На національному рівні організувати семінари для посадових осіб органів юстиції, прокурорів та суддів з відповідного прецедентного права Європейського Суду з Прав Людини, зокрема з питань екстрадиції		
Захід 2.2.3	Організувати курси з англійської мови в країні виконання проекту для максимум 35 посадових осіб з органів юстиції та 35 прокурорів, що відповідають за міжнародне співробітництво		
Результат 2.3	Співробітництво на національному рівні між Міністерством юстиції, Генеральною прокуратурою, Судами та Міністерством внутрішніх справ України шляхом проведення спільних навчальних заходів та розробки спільного веб-сайту та посібника зі співробітництва.	Рівень участі в показниках кількості та якості. Якість та своєчасність проведення навчальних заходів. Якість посібника зі співпраці та веб-сайту Кількість відвідувань веб-сайту	Відповідальні посадові особи, що задіяні в ланцюгу правового співробітництва, готові до взаємного співробітництва. Посадові особи використовують веб-сайт та посібник зі співробітництва
Захід 2.3.1	Надати підтримку робочій групі (що складається із прокурорів та посадових осіб Міністерства юстиції) стосовно підготовки посібника зі співробітництва		
Захід 2.3.2	Для розгляду тем, що містяться в розробленому посібнику зі співробітництва організувати 3 семінари для прокурорів, посадових осіб з Міністерства юстиції, суддів та посадових осіб з Міністерства Внутрішніх Справ.		
Захід 2.3.3	Організувати до 4 учбових поїздок для посадових осіб Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури, Міністерства внутрішніх справ та судів з метою вивчення досвіду інших європейських країн з питань правового співробітництва та, зокрема, з метою вивчення функції та обов'язків різних органів в		

	ланцюгу правового співробітництва				
Захід 2.3.4	Підтримати розробку веб-сайту щодо правового співробітництва				
Рівень	Опис	Показники	Джерела перевірки	Припущення	
Мета проекту №3	Сприяння створенню мережі та встановленню прямих контактів між прокурорами та посадовими особами Міністерством юстиції України та їх колегами з сусідніх країн та інших країн Європи	Кількість та своєчасність обробки запитів, що відправляються та отримуються Україною та іншими країнами-учасниками проекту. Ступінь ратифікації відповідних конвенцій країнами-учасниками. Кількість прямих контактів між українськими органами та їх закордонними партнерами.	Звіти за проектом. Статистична інформація з Міністерства юстиції та Генеральної прокуратури База даних відділу договорів Ради Європи		
Результат 3.1	Підсилено рівень прямого співробітництва та пройшов обмін досвідом з відповідними органами до 10-ти інших країн Європи	Ступінь участі в зустрічах в показниках кількості та якості. Якість та своєчасність організації зустрічей.	Звіти за проектом.	Учасники зустрічей в подальшому використовують встановлені контакти та отримані навички	
Захід 3.1.1	Організовані до 4 міжнародних зустрічей з питань, що викликають найбільшу зацікавленість (таких як співробітництво в справах, що стосуються кіберзлочинів, торгівлі людьми чи реалізації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах)				
Результат 3.2	За участю інших Європейських країн підготовано посібник зі співпраці та веб-сайт щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ	Якість посібника зі співробітництва та веб-сайту. Кількість відвідань веб-сайту.	Звіти за проектом.	Відповідальні організації в різних країнах використовують посібник зі співробітництва та веб-сайт	
Захід 3.2.1	В рамках міжнародних зустрічей та на основі українського посібника з національного співробітництва (а також користуючись прикладами, що містяться в Посібнику з організації мережі РАСО та Європейської Судової Мережі) розробити посібник та веб-сайт для країн, що беруть участь в проекті.				

8 ДОДАТОК II – РОБОЧИЙ ПЛАН (ОНОВЛЕНО)

Період виконання	Захід	Опис	Відповідальний орган	Необхідний внесок
01.12.05 – 31.03.2006	0.0.0	Початковий етап	Рада Європи Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Міністерство внутрішніх справ	
01.12.05 – 31.03.2006	0.0.0	Наймання персоналу для проекту та підготовка офісу в Києві	Рада Європи Міністерство юстиції	Фінансування щодо діяльності (оголошення про вакансію, поїздки/ інтерв'ю) Фінансування закупівлі офісних меблів та обладнання Врегулювання процедур щодо поточних витрат
до 20.02.2006	0.0.0	Остаточна доробка логічної структури, підготовка детального плану робіт та складення початкового звіту	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Рада Європи Страсбург	Координування з боку групи управління за проектом внеску щодо остаточного складання робочого плану Перегляд документів
24.02.2006	0.0.0	Відкриття проекту, де всім зацікавленим особам буде презентовано власне проект та план робіт.	Міністерство юстиції Рада Європи Керівник проекту	Фінансування щодо діяльності 2 міжнародні експерти Фінансування письмових та усних переказів Координування з боку групи управління за проектом

Мета проекту № 1 - Підсилити правову базу для міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ

Результат 1.1

Проекти законів для ратифікації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах (ETS 182), Конвенції щодо захисту навколишнього середовища через Кримінальне право (ETS 172), Європейської конвенції про заходи проти торгівлі людьми (SETS 197), Протоколу, що доповнює європейську конвенцію стосовно придушення тероризму (ETS 190), Європейської конвенції щодо запобігання тероризму (SETS 196) Конвенції щодо відмивання, пошуку, арешту та конфіскації доходів, одержаних злочинним шляхом та фінансування тероризму (ETS 198), що готові для представлення Уряду та Парламенту.

2007	Захід 1.1.1	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 182 (Другий протокол) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень	Міністерство юстиції Керівник проекту Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
01.03.2006-01.06.2006	Захід 1.1.2	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 198 для подальшого проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень	Міністерство юстиції Державний комітет фінансового моніторингу (ПФР) Рада Європи Керівник проекту	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
2007	Захід 1.1.3	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 190 (тероризм) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень	Міністерство юстиції Керівник проекту Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
листопад 2006 – початок 2007	Захід 1.1.4	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам ETS 172 (захист навколишнього середовища) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень	Міністерство юстиції Керівник проекту Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний

01.06.2006-15.07.2006	Захід 1.1.5	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності вимогам Конвенції про торгівлю людьми (ETS 197) та подальше проведення семінарів та заходів з розробки змін та доповнень	Міністерство юстиції Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
Результат 1.2				
Пропозиції, щодо внесення змін в кримінальне законодавство, готові для представлення Уряду та Парламенту				
2007	Захід 1.2.1	Перегляд існуючої інструкції про виконання Європейської конвенції в сфері кримінальних справ та розробка пропозицій щодо її вдосконалення, що мають бути враховані програмою семінарів	Міністерство юстиції Керівник проекту Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
2007	Захід 1.2.2	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів, що є необхідними для впровадження Європейських угод (зокрема, в зв'язку з схваленням нового Кримінально-процесуального кодексу України)	Міністерство юстиції Керівник проекту Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
вересень 2006 – червень 2007	Захід 1.2.3	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів щодо виконання вироків інших країн	Міністерство юстиції Керівник проекту Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний

2007	Захід 1.2.4	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів законів щодо правової допомоги та співробітництва з Міжнародним Кримінальним Трибуналом для колишньої Югославії та з Міжнародним Кримінальним Судом	Міністерство юстиції Керівник проекту Рада Європи	Документи експертної оцінки (2) Фінансування робочих семінарів 2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
Мета проекту № 2 - Підсилення людських та інституційних ресурсів Міністерства юстиції України та прокуратури щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справах				
Результат 2.1				
В Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі створена система ефективної реєстрації та контролю виконання запитів про допомогу				
01.06.2006 – 31.07.2006	Захід 2.1.1	Перегляд існуючих систем реєстрації та контролю виконання запитів в Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі та найкращих європейських практик; підготувати пропозиції – технічне завдання щодо систем автоматизації.	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Керівник проекту Рада Європи	2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
01.09.2006 – 30.11.2006	Захід 2.1.2	Впровадити систему в Міністерстві юстиції та в Генеральній прокуратурі, з пристосуванням до всіх відповідних установ	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Керівник проекту Рада Європи	2 міжнародні експерти /консультанти 1-2 національні експерти Фінансування перекладу письмовий/ усний
з 01.12.2006	Захід 2.1.3	Впровадити систему в Міністерстві юстиції та Генеральній прокуратурі, включаючи постачання програмного і апаратного забезпечення та навчання	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Керівник проекту Рада Європи	Експерти з IT Фінансування щодо розробки та закупівлі обладнання, техніки 2-3 тренери Фінансування процесу навчання

Результат 2.2				
40 посадових осіб Міністерства юстиції та до 40-ка прокурорів (із центральних та регіональних адміністративних відділень)				
	Захід 2.2.1	Для прокурорів та посадових осіб органів юстиції центрального рівня та регіональних адміністративних відділень організувати до 5-ти семінарів, що стосуються вимог відповідних європейських угод (кожен семінар повинен включати лекції з підготовки запитів про допомогу)		

вересень 2006	Захід 2.2.1.1	1 ^{ми} навчальний семінар для практиків відносно правової допомоги та питань екстрадиції	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Суди Керівник проекту Рада Європи Академія прокуратури	2 міжнародні експерти /консультанти 2 національних експерта Фінансування навчального семінару Фінансування перекладу письмовий/ усний Учбові матеріали
2007	Захід 2.2.1.2	2 ^{ми} навчальний семінар (тема підлягає вирішенню)	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Суди Керівник проекту Рада Європи Академія прокуратури	2 національних експерта /консультанти 2 національних експерта Фінансування навчального семінару Фінансування перекладу письмовий/ усний
2007	Захід 2.2.1.3	3 ^{ми} навчальний семінар (тема підлягає вирішенню)	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Керівник проекту Рада Європи Академія прокуратури	2 національних експерта /консультанти 2 національних експерта Фінансування навчального семінару Фінансування перекладу письмовий/ усний
2008	Захід 2.2.1.4	4 ^{ми} навчальний семінар (тема підлягає вирішенню)	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Суди Керівник проекту Рада Європи Академія прокуратури	2 національних експерта /консультанти 2 національних експерта Фінансування навчального семінару Фінансування перекладу письмовий/ усний
2008	Захід 2.2.1.5	5 ^{ми} навчальний семінар (тема підлягає вирішенню)	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Суди Керівник проекту Рада Європи Академія прокуратури	2 національних експерта /консультанти 2 національних експерта Фінансування навчального семінару Фінансування перекладу письмовий/ усний
2007	Захід 2.2.2	На національному рівні організувати семінари для посадових осіб органів юстиції, прокурорів та суддів з відповідного прецедентного права Європейського Суду з Прав Людини, зокрема з питань екстрадиції	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Суди Керівник проекту Рада Європи Академія прокуратури	2 національних експерта /консультанти 2 національних експерта Фінансування навчального семінару Фінансування перекладу письмовий/ усний

з вересня 2006	Захід 2.2.3	Організувати курси з англійської або французької мови в країні виконання проекту для максимум 35 посадових осіб з органів юстиції та 35 прокурорів, що відповідають за міжнародне співробітництво	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Керівник проекту	Фінансування курсу навчання з іноземної мови
Результат 2.3				
Співробітництво на національному рівні між Міністерством юстиції, Генеральною прокуратурою, Суди та Міністерством внутрішніх справ України шляхом проведення спільних навчальних заходів та розробки спільного веб-сайту та посібника зі співробітництва.				
з жовтня 2006	Захід 2.3.1	Надати підтримку робочій групі (що складається із прокурорів та посадових осіб Міністерства юстиції) стосовно підготовки посібника зі співробітництва	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Керівник проекту	Сприяння та підтримка щодо зустрічей робочої групи Експертна підтримка щодо складання проекту фінансування публікації
2007 - 2008	Захід 2.3.2	Для розгляду тем, що містяться в розробленому посібнику зі співробітництва організувати 3 семінари для прокурорів, посадових осіб з Міністерства юстиції, суддів та посадових осіб з Міністерства Внутрішніх Справ.	Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Суди Міністерство внутрішніх справ Керівник проекту Рада Європи Академія прокуратури	Фінансування 3 семінарів 2 міжнародні експерти 3-4 національні експерти
	Захід 2.3.3	Організувати до 4 учбових поїздок для посадових осіб Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури, Міністерства внутрішніх справ та судів з метою вивчення досвіду інших європейських країн з питань правового співробітництва та, зокрема, з метою вивчення функції та обов'язків різних органів в ланцюгу правового співробітництва		
жовтень 2006	Захід 2.3.3.1	1 ^а поїздка - стажування (Нідерланди)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Міністерство внутрішніх справ Суди	Фінансування поїздки - стажування для 10 учасників
2007	Захід 2.3.3.2	2 ^а поїздка - стажування (місце підлягає вирішенню)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Міністерство внутрішніх справ Суди	Фінансування поїздки - стажування для 10 учасників

2007	Захід 2.3.3.3	3 ^а поїздка - стажування (місце підлягає вирішенню)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Міністерство внутрішніх справ Суди	Фінансування поїздки - стажування для 10 учасників
2008	Захід 2.3.3.4	2 ^а учбова поїздка (місце підлягає вирішенню)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Міністерство внутрішніх справ Суди	Фінансування поїздки - стажування для 10 учасників
з 01.06.2006	Захід 2.3.4	Підтримати розробку веб-сайту щодо правового співробітництва	Керівник проекту Міністерство юстиції Генеральна прокуратура Міністерство внутрішніх справ	Фінансування діяльності
Мета проекту №3				
Сприяння створенню мережі та встановленню прямих контактів між прокурорами та посадовими особами Міністерством юстиції України та їх колегами з сусідніх країн та інших країн Європи				
Результат 3.1				
Підсилено рівень прямого співробітництва та пройшов обмін досвідом з відповідними органами до 10-ти інших країн Європи				
листопад 2006	Захід 3.1.1	Організовані до 4 міжнародних зустрічей з питань, що викликають найбільшу зацікавленість (таких як співробітництво в справах, що стосуються кіберзлочинів, торгівлі людьми чи реалізації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах).	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції	Фінансування міжнародної зустрічі
	Захід 3.1.1.1	1 ^а зустріч по 2 ^{ому} Додатковому протоколу до Європейської Конвенції з правової допомоги у сфері кримінальних справ (ETS 182)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції Генеральна прокуратура	Фінансування перекладу письмовий/ усний 3 міжнародні експерти /консультанти
2007	Захід 3.1.1.2	2 ^а зустріч (місце підлягає вирішенню)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції	Фінансування міжнародної зустрічі 3 міжнародні експерти /консультанти Фінансування перекладу письмовий/ усний

2007/8	Захід 3.1.1.3	3 ^а зустріч (місце підлягає вирішенню)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції	Фінансування міжнародної зустрічі 3 міжнародні експерти /консультанти Фінансування перекладу письмовий/ усний
2008	Захід 3.1.1.4	4 ^а зустріч (місце підлягає вирішенню)	Рада Європи Керівник проекту Міністерство юстиції	Фінансування міжнародної зустрічі 3 міжнародні експерти /консультанти Фінансування перекладу письмовий/ усний
Результат 3.2				
За участю інших Європейських країн підготовка посібника зі співпраці та веб-сайт щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ				
2007 - 2008	Захід 3.2.1	В рамках міжнародних зустрічей та на основі українського посібника з національного співробітництва (а також користуючись прикладами що містяться в Посібнику з організації мережі РАСО та Європейської Судової Мережі) розробити посібник та веб-сайт для країн, що беруть участь в проекті.	Керівник проекту Національний експерт	4 міжнародні експерти /консультанти Фінансування посібника та розробка веб сторінки Фінансування публікації

9 ДОДАТОК III - ПЛАН ЗАХОДІВ НА 2008 РІК

Заплановано	Захід	Опис	Попередньо заплановані дати та місце проведення заходу	Коментар
Мета проекту № 1 - Підсилити правову базу для міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ				
Результат 1.1				
Проекти законів для ратифікації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах (ETS 182), Конвенції щодо захисту навколишнього середовища через Кримінальне право (ETS 172), Європейської конвенції про заходи проти торгівлі людьми (CETS 197) , Протоколу, що доповнює європейську конвенцію стосовно придушення тероризму (ETS 190), Європейської конвенції щодо запобігання тероризму (CETS 196) Конвенції щодо відмивання, пошуку, арешту та конфіскації доходів, одержаних злочинним шляхом та фінансування тероризму (ETS 198), що готові для представлення Уряду та Парламенту.				
Починаючи з листопаду 2006 – на початку 2007	Захід 1.1.4	Перегляд законодавства з метою забезпечення відповідності ETS 172 (захист навколишнього середовища через кримінальне право) та подальше проведення семінару та заходів розробки змін та доповнень	Початок 2008 р.	Триває внутрішній перегляд М'інност надасть законопроект, якщо буде вирішено, що є необхідність у розробці цього законопроекту
Результат 1.2				
Пропозиції, щодо внесення змін в кримінальне законодавство, готові для представлення Уряду та Парламенту				
Починаючи 2007	Захід 1.2.1	Перегляд існуючої інструкції про виконання Європейської конвенції в сфері кримінальних справ та розробка пропозицій щодо її вдосконалення, що мають бути враховані програмою семінарів	Початок 2008 р.	Перенесено на 2008 Залежить від часу прийняття нового кримінального кодексу або закону про міжнародну співпрацю
Починаючи 2007	Захід 1.2.2	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів, що є необхідними для впровадження Європейських угод (зокрема, в зв'язку з схваленням нового Кримінально-процесуального кодексу України)	Початок 2008 р.	Перенесено на 2008 як і пункт 1.2.2 вище

Починаючи з вересня 2006 – до червня 2007	Захід 1.2.3	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів підзаконних актів щодо виконання вироків інших країн	Початок 2008 р.	Можливо в цьому не буде потреби, якщо КПК/Закон про міжнародну співпрацю буде прийнято
Починаючи з 2007	Захід 1.2.4	Експертна консультативна допомога процесу розробки проектів законів щодо правової допомоги та співробітництва з Міжнародним Кримінальним Трибуналом для колишньої Югославії	Початок - середина 2008 р.	Перенесено на 2008 Спочатку зміни необхідно узгодити на рівні Парламенту
Мета проекту № 2 - Підсилення людських та інституційних ресурсів Міністерства юстиції України та прокуратури щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ				

Результат 2.2

Навчання 40 посадових осіб Міністерства юстиції та до 40 прокурорів (із центральних та регіональних адміністративних відділень)

2006 - 8	Захід 2.1.3	Імплементація цієї системи у Міністерстві юстиції та Генеральній Прокуратурі, включно з закупівлею програмного забезпечення, обладнання та трейнінга	Проводиться на постійній основі	Технічні специфікації узгоджені з бенефіціарами, ЄК-Делегація повинна їх затвердити, і тоді, офіційно оголошується тендер Цей захід повинен бути готовий для практичного впровадження до червня 2008 року, але не пізніше, ніж жовтень 2008 рік.
2008	Захід 2.2.1	Для прокурорів та посадових осіб органів юстиції центрального рівня та регіональних адміністративних відділень організувати до 5-ти семінарів, що стосуються вимог відповідних європейських угод (кожен семінар повинен включати лекції з підготовки запитів про допомогу)	Лютий 2008 Київ	Тему буде визначено до 21 грудня 2008
2008	Захід 2.2.1.4	3 ^{тв} - 4 ^{тв} навчальний семінар (тема підлягає вирішенню)	Вересень 2008 Трускавець, Львівська обл.	Тему буде визначено до 2 червня 2008
2006/2008	Захід 2.2.1.5	5 ^{тв} навчальний семінар (екстрадиція та додаткова тема, що підлягає вирішенню)	Проводиться на постійній основі	
	Захід 2.2.3	Організація та проведення курсів з навчання іноземної мови (англійська та франц.) для 35 посадовців від Мініюсту та 35 прокурорів		

Результат 2.3		Співробітництво на національному рівні між Міністерством юстиції, Генеральною прокуратурою, Судиами та Міністерством внутрішніх справ України шляхом проведення спільних навчальних заходів та розробки спільного веб-сайту та посібника зі співробітництва.	
Починаючи з жовтня 2006	Захід 2.3.1	Підтримка робочої групи (що складається з прокурорів та службовців від Міністерства юстиції) щодо розробки проекту та публікації посібника з співпраці	Проводиться на постійній основі
2007 - 2008	Захід 2.3.2	Для розгляду тем, що містяться в розробленому посібнику зі співробітництва організувати 3 семінари для прокурорів, посадових осіб з Міністерства юстиції, суддів та посадових осіб з Міністерства Внутрішніх Справ.	Підлягає визначенню Березень 2008 - Київ Квітень 2008 – Сімферополь Жовтень 2008 - Харків Проект змісту посібника завершено МЮ. Ці матеріали передані для ознайомлення ГП. У 2008 році будуть організовані семінари для обговорення та огляду з усіма зацікавленими сторонами.
	Захід 2.3.3	Організувати до 4 учбових поїздок для посадових осіб Міністерства юстиції, Генеральної прокуратури, Міністерства внутрішніх справ та судів з метою вивчення досвіду інших європейських країн з питань правового співробітництва та, зокрема, з метою вивчення функції та обов'язків різних органів в ланцюгу правового співробітництва	
2007	Захід 2.3.3.4	4 ^а поїздка - стажування (місце підлягає вирішенню)	Місце підлягає визначенню приблизно 14 – 18 квітня 2008
Починаючи 01.05.2006	3 Захід 2.3.4	Підтримка розробки вебсторінки з правової співпраці	Проводиться на постійній основі. Підлягає визначенню до 21 грудня 2008
Мета проекту №3			
Сприяння створенню мережі та встановленню прямих контактів між прокурорами та посадовими особами Міністерством юстиції України та їх колегами з сусідніх країн та інших країн Європи			
Результат 3.1			
Підсилити рівень прямого співробітництва та пройшов обмін досвідом з відповідними органами до 10-ти інших країн Європи			
	Захід 3.1.1	Організовані до 4 міжнародних зустрічей з питань, що викликають найбільшу зацікавленість (таких як співробітництво в справах, що стосуються кіберзлочинів, торгівлі людьми чи реалізації Другого додаткового протоколу про взаємну правову допомогу у кримінальних справах).	
2008	Захід 3.1.1.4	4 ^а зустріч	Червень м-ць 2008 Ялта, Крим Тему буде визначено до 22 лютого 2008

<p>Результат 3.2 За участю інших Європейських країн підготовано посібник зі співпраці та веб-сайт щодо міжнародного співробітництва у сфері кримінальних справ</p>			
2007 - 2008	Захід 3.2.1	<p>В рамках міжнародних зустрічей та на основі українського посібника з національного співробітництва (а також користуючись прикладами що містяться в Посібнику з організації мережі РАСО та Європейської Судової Мережі) розробити посібник та веб-сайт для країн, що беруть участь в проєкті.</p>	<p>Проводиться на постійній основі</p>
			<p>Можливість організувати семінар після завершення роботи зі складання посібника. Цей семінар може бути об'єднаний з іншими семінарами як одна із тем програми.</p>

